NATIONS UNIES

EP

UNEP(DEPI)/MED IG.22/24/Corr.1

UNEP

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT PLAN D'ACTION POUR LA MÉDITERRANÉE

26 janvier 2016
Français
Original: Anglais

19ème Réunion ordinaire des Parties contractantes à la Convention pour la protection du milieu marin et du littoral de la Méditerranée et ses Protocoles

Athènes, Grèce, 9-12 février 2016

Point 5 de l'Ordre du Jour: Programme de Travail et de Budget 2016-2017

Projet de Décision: Programme de Travail et de Budget 2016-2017

Ce rectificatif est émis pour les motifs suivants:

- Mise à jour de la référence du tableau 1 au lieu du tableau 2 dans le paragraphe 11.
- Mise à jour du paragraphe 13 de la décision (ledit paragraphe était entre crochets lorsque le document a été édité).
- Correction du montant total des « Postes et autres coûts administratifs » pour la période 2016-2017 par 7,578,173 contre 7,557,698 auparavant, dans le tableau 1, de l'appendice, à la page 51.
- Remplacement du tableau 2, de l'appendice, à la page 52, par un nouveau tableau pour refléter les contributions ordinaires prévues pour 2016-2017 suite à l'adoption par l'Assemblée Générale des NU de l'échelle d'évaluation des Nations Unies (NU) pour 2016-2018.
- Remplacement du tableau 4b de l'appendice, aux pages 55-56, suite à la demande du REMPEC afin de refléter la mise à jour des titres de poste.

Pour des raisons d'économie et de protection de l'environnement, ce document est imprimé en nombre limité. Les délégués sont priés de se munir de leur copie et de ne pas demander de copies supplémentaires.

Projet de Décision IG.22/20

Programme de Travail et de Budget 2016-2017

Approuve les affectations budgétaires, telles que prévues dans le Tableau 1. "Aperçu des revenus et des engagements" de l'Annexe à cette Décision, dont le montant s'élève à 11,413,576 EUR pour le MTF et ***salue*** la contribution discrétionnaire de l'UE de 1,197,138 EUR et la contribution du pays hôte de 800,000 USD, y compris le montant mis de côté pour couvrir le déficit du compte CAL;

Approuve les contributions ordinaires évaluées de 2016-2017 de la part des Parties contractantes présentées dans le Tableau 2. "Revenus ordinaires prévus" de l'Annexe à cette Décision, qui reflète l'échelle d'évaluation de 2016-2018, adoptée le 23 décembre 2015 par l'Assemblée Générale des Nations Unies lors de sa 70ème session, dans sa résolution A/RES/70/245;

Tableau 1: Aperçu des revenus et des engagements

Tous les montants en €

Part A (Financement principal)

Taux de change 0.945

A. Revenus	*Approuvés 2014*	*Approuvés 2015*	*Total 2014-2015*	*Proposés 2016*	*Proposés 2017*	*Total 2016-2017*
Revenus ordinaires prévus						
Contributions ordinaires	5,540,571	5,540,571	11,081,142	5,706,788	5,706,788	11,413,576
Contribution discrétionnaire de l'UE	598,569	598,569	1,197,138	598,569	598,569	1,197,138
Contribution du gouvernement hôte de la Grèce	306,800	306,800	613,600	378,000	378,000	756,000
TOTAL des Revenus Ordinaires Prévus	**6,445,940**	**6,445,940**	**12,891,880**	**6,683,357**	**6,683,357**	**13,366,714**
B. Engagements	*Approuvés 2014*	*Approuvés 2015*	*Total 2014-2015*	*Proposés 2016*	*Proposés 2017*	*Total 2016-2017*
Activités	1,529,686	1,629,024	3,158,710	2,150,200	2,109,850	4,260,050
Postes et autres coûts administratifs	3,590,272	3,513,078	7,103,350	3,768,911	3,809,262	7,578,173
Coûts de transition REMPEC	227,000	226,000	453,000	0	0	0
Coûts de soutien au Programme	625,457	605,313	1,230,770	680,871	680,871	1,361,742
TOTAL des Engagements Réguliers	**5,972,415**	**5,973,415**	**11,945,830**	**6,599,982**	**6,599,983**	**13,199,965**
Provision des Réserves de Trésorerie (incl. PSC)	**416,000**	**415,000**	**831,000**	**12,500**	**12,500**	**25,000**
Grand Total	**6,388,415**	**6,388,415**	**12,776,830**	**6,612,482**	**6,612,483**	**13,224,965**
Différence entre les Revenus et les Engagements (CAL)	57,525	57,525	115,050	70,875	70,875	141,750

Part B (Financement Externe)

	2014	*2015*	*Total 2014-2015*	*Total 2016-2017*
Financement de Projets PAM/PNUE	3,930,864	749,515	4,680,379	1,763,000
Ressources mobilisées par les composantes	388,000	200,000	588,000	5,843,500
Ressources à mobiliser			6,336,500	7,934,680
TOTAL	**4,318,864**	**949,515**	**11,604,879**	**15,541,180**

Part C (Contributions des Pays hôtes du CAR)

Pays (Centre)	*2014*	*2015*	*Total 2014-2015*	*2016*	*2017*	*Total 2016-2017*
Croatie (PAP/CAR)	159,666	159,666	319,332	159,666	159,666	319,332
France (PB/CAR)	1,387,000	1,387,000	2,774,000			0
Italie (INFO/CAR)	100,000	100,000	200,000			0
Malte (REMPEC)	209,000	209,000	418,000			0
Espagne (CPD/CAR)	320,000	320,000	640,000			0
Tunisie (ASP/CAR)	90,000	90,000	180,000			0
TOTAL des Contributions des Pays hôtes (en espèces/en nature)	**2,265,666**	**2,265,666**	**4,531,332**	**159,666**	**159,666**	**319,332**

(1): L'équivalent de USD 400,000 en EUR utilisant le taux du budget (0.767 for 2014-2015, 0.945 for 2016-2017).

Tableau 2. Revenus Ordinaires Prévus (Provisoires)							
Parties Contractantes	**2014 %**	**Contributions ordinaires pour 2014 (en €)**	**2015 %**	**Contributions ordinaires pour 2015 (en €)**	**2016-2017 %**	**Contributions ordinaires pour 2016 (en €) (1)**	**Contributions ordinaires pour 2017 (en €)**
Albanie	0,07	3.877	0,06	3.596	0,06	3.217	3.217
Algérie	1,05	58.163	0,93	51.786	0,82	64.746	64.746
Bosnie-Herzégovine	0,30	16.619	0,20	11.127	0,10	5.228	5.228
Croatie	0,97	53.730	0,86	47.747	0,75	39.813	39.813
Chypre	0,14	7.755	0,21	11.667	0,28	17.292	17.292
Egypte	2,50	138.483	2,50	138.499	2,50	142.670	142.670
Union Européenne	0,49	27.143	0,65	35.779	0,80	61.126	61.126
France	37,96	2.103.262	35,71	1.978.545	33,46	1.954.037	1.954.037
Grèce	2,81	155.653	3,31	183.561	3,82	189.412	189.412
Israël	1,47	81.427	1,92	106.342	2,37	172.924	172.924
Italie	31,36	1.737.670	28,99	1.605.991	26,61	1.507.250	1.507.250
Liban	0,07	3.877	0,16	8.899	0,25	18.499	18.499
Libye	1,97	109.124	1,41	78.096	0,85	50.268	50.268
Malte	0,07	3.877	0,08	4.590	0,10	6.434	6.434
Monaco	0,07	3.877	0,07	3.927	0,07	4.021	4.021
Monténégro	0,02	1.294	0,03	1.476	0,03	1.609	1.609
Maroc	0,28	15.511	0,33	18.030	0,37	21.716	21.716
Slovénie	0,67	37.113	0,63	35.129	0,60	33.780	33.780
Espagne	14,99	830.337	16,39	907.877	17,79	982.447	982.447
République arabe syrienne	0,28	15.511	0,25	13.722	0,22	9.652	9.652
Tunisie	0,21	11.632	0,21	11.782	0,22	11.260	11.260
Turquie	2,25	124.634	5,10	282.403	7,94	409.387	409.387
TOTAL DES CONTRIBUTIONS ORDINAIRES (MTF)	100,00	**5.540.571**	100,00	**5.540.571**	100,00	**5.706.788**	**5.706.788**
CONTRIBUTIONS SUPPLEMENTAIRES							
Contributions Discrétionnaires de l'UE		598,569		598,569		598,569	598,569
Pays hôte (Grèce) (2)		306,800		306,800		378,000	378,000
(1): Les contributions proposes pour 2016-2017 comprennent l'alignement a 100% les taux de l'ONU actuellement évalués.							
(2): L'équivalent de USD 400,000 en EUR utilisant le taux du budget (0.767 pour 2014-2015, 0.945 pour 2016-2017).							

Tableau 4b. Détails des Salaires et Couts Administratifs (REMPEC)						
REMPEC	**Budget approuvé (en €)**			**Budget proposé (en €)**		
	2014	**2015**	**Total 2014-2015**	**2016**	**2017**	**Total 2016-2017**
	MTF	**MTF**	**MTF**	**MTF**	**MTF**	**MTF**
Personnel professionnel						
Directeur - D.1[(1)]/P.4	90,249	120,828	**211,077**			
Administrateur de Programme (hors classe) - P.5[(1)]/ Administrateur de Programme - P.3	145,998	114,592	**260,590**			
Administrateur de Programme - P.3	57,296		**57,296**			
Administrateur de Programme P.4/P.3	126,869	114,592	**241,461**			
Chef de Bureau P.4				158,455	163,446	**321,901**
Administrateur de Programme (Prévention) P.3				118,356	120,465	**238,821**
Administrateur de Programme (OPRC) P.3				123,955	125,868	**249,823**
Administrateur de Programme (Offshore) P.3[(2)]				0	0	**0**
Administrateur professionnel associé (APO) [(3)]				0	0	**0**
Administrateur de Projet (MEDESS-PLUS) P.1[(4)]				0	0	**0**
Administrateur de Projet (West MOPoCo) P.2 [(5)]				0	0	**0**
Administrateur de Projet (West MOPoEx) P.2 [(6)]				0	0	**0**
Total du Personnel professionnel	**420,412**	**350,012**	**770,424**	**400,765**	**409,780**	**810,545**
Personnel de service général						
Assistant Administratif/Financier- G7[(7)]	20,508	19,674	**40,182**	21,008	21,335	**42,343**
Assistant au Directeur- G.7	31,560	30,115	**61,675**	32,672	32,987	**65,659**
Agent/Sécrétaire - G.4	13,368	-	**13,368**	27,968	28,804	**56,772**
Sécrétaire- G.5[(1)]	27,576	26,863	**54,439**			
Assistant technique/Logistique- G.4[(1)]	13,806		**13,806**			
Assistant Administratif West MOPoCo - G.4[(5)]				0	0	**0**
Secrétaire West MOPoEx - G4[(6)]				0	0	**0**
Total du Personnel de service général	**106,818**	**76,652**	**183,470**	**81,648**	**83,126**	**164,774**
TOTAL DES POSTES	**527,230**	**426,664**	**953,894**	**482,413**	**492,906**	**975,319**
Autres coûts administratifs						
Voyages officiels du personnel	35,000	29,750	**64,750**	35,000	35,000	**70,000**
Coûts du Bureau	39,782	53,371	**93,153**	48,127	48,127	**96,254**
Total des autres Couts Administratifs	**74,782**	**83,121**	**157,903**	**83,127**	**83,127**	**166,254**
TOTAL DES POSTES ET AUTRES COUTS ADMINISTRATIFS	**602,012**	**509,785**	**1,111,797**	**565,540**	**576,033**	**1,141,573**

(1) Ces postes ont été supprimés en juillet 2014 (D1, G5 et G4) et février 2015 (P5)
(2) Ce poste consiste en un détachement disponible pour la mise en œuvre des activités proposées dans le Programme de Travail pour le biennium 2016/17 relatif au Plan d'Action Offshore
(3) Ce poste sera couvert par l'Etat Membre concerne de l'Organisation Maritime Internationale (OMI) dans le cadre du Programme d'Administrateur Professionnel Associe (APO) de l'OMI
(4)Ce poste serait couvert par le Projet MEDESS-PLUS
(5) Ces postes seraient couverts par le Projet West MoPoCo
(6) Ces postes seraient couverts par le Projet West MoPoEx
(7) Ce poste est partiellement couvert par la contribution de l'OMI (Euro 13,000 per annum) payée à partir de la part de l'OMI des Couts de Soutien au Projet